



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
15 July 2010
Russian
Original: English

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Конференция министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Шестая сессия

Астана, 27 сентября – 2 октября 2010 года

Пункт 3с предварительной повестки дня

Обзор осуществления: Китаюсюйской инициативы «За здоровую окружающую среду»

Обзор осуществления Китаюсюйской инициативы «За здоровую окружающую среду»

Записка секретариата

Резюме

Китаюсюйская инициатива "За здоровую окружающую среду" (2000-2010 годы) была принята на четвертой Конференции министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе в 2000 году. Беспрецедентные масштабы и темпы урбанизации, наблюдающиеся в регионе, требуют выработки новых и новаторских подходов, с одной стороны, и их быстрого дублирования и масштабирования, с другой. В связи с этим, Китаюсюйская инициатива помогла накопить богатый опыт и вынести определенные уроки. Выявленные и пропагандируемые в рамках Китаюсюйской инициативы методы принесли ощутимую экологическую, экономическую и социальную пользу и способствовали укреплению политической направленности применительно к таким мерам вмешательства. В числе ключевых элементов, необходимых для успешного дублирования и масштабирования выявленных методов, можно отметить, следующие: а) руководство и политическая приверженность; б) политическая и нормативно-правовая поддержка со стороны национального правительства; с) участие общественности; и d) эффективное партнерство.

Накопленные в течение десятилетнего периода осуществления этой Инициативы информация и знания, а также выработанные модели и подходы, являются основой для устойчивого развития городов в регионе, на которую следует опираться даже после завершения осуществления этой Инициативы.

Конференции министров предлагается рассмотреть достигнутые результаты и вынесенные уроки в ходе осуществления Китаюсюйской инициативы и вынести рекомендации относительно будущих программ в соответствующих областях.

Содержание

	Стр.
I. Введение	2
II. Осуществление мероприятий Сети	3
A. Ускорение процесса дублирования успешно применяемых методов	4
B. Интеграция местных инициатив в национальную политику	5
C. Выработка новаторских подходов	6
D. Стимулирование деятельности членов Сети	7
III. Достижения Инициативы и вынесенные уроки	7
A. Повышение качества окружающей среды в городах	8
B. Заинтересованность местных руководителей в сотрудничестве между городами в интересах устойчивого развития городов	13
C. Обогащение базы знаний	13
D. Разработка новаторских подходов и распространение информации о них	13
E. Меры поддержки со стороны национальных правительств	14
F. Демонстрация модели эффективного регионального сотрудничества	14
IV. Будущее направление и рекомендации	15
A. Ключевые заявления	15
B. Рекомендации	16

I. Введение

1. Китаюсюйская инициатива «За здоровую окружающую среду»¹ была принята на четвертой Конференции министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Ее цель заключалась в достижении осязаемого прогресса в повышении качества окружающей среды в городах в Азиатско-Тихоокеанском регионе за счет наращивания потенциала органов местного самоуправления в деле природоохранной деятельности в городах, включая вопросы, касающиеся водоснабжения, санитарии, удаления твердых отходов, качества воздуха или транспорта. Эта Инициатива была признана в качестве Инициативы типа I в Плане выполнения Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию².

2. Пятая Конференция министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которая проходила в Сеуле в 2005 году, всесторонне рассмотрела результаты осуществления Китаюсюйской инициативы. Конференция постановила продлить ее и утвердила План действий для второго цикла (2005-2010 годы), который был разработан на третьем совещании Сети для Китаюсюйской инициативы в целях организации осуществления мероприятий в период 2005 по 2010 годов. В Региональном плане осуществления по устойчивому развитию в Азиатско-Тихоокеанском

¹ Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, *Ministerial Conference on Environment and Development in Asia and the Pacific 2000, Kitakyushu, Japan, 31 August-5 September 2000: Ministerial Declaration, Regional Action Programme (2001-2005) and Kitakyushu Initiative for a Clean Environment* (ST/ESCAP/2096) (United Nations publication, Sales No. E.01.II.F.12), Part Three.

² *Report of the World Summit on Sustainable Development, Johannesburg, South Africa, 26 August-4 September 2002* (United Nations publication, Sales No. E.03.II.A.1 and corrigendum), chap I, resolution 2, annex.

регионе, 2006-2010 годы³, который был принят на Конференции, Китаюсюйская инициатива была признана в качестве одной из программ повышения экологической устойчивости на национальном уровне.

3. В ходе второго цикла внимание сконцентрировано на пропаганде и применении комплексных подходов к осуществлению мер по охране окружающей среды, а также улучшению социально-экономических условий жизни на местном уровне в соответствии со стратегией «зеленого» роста, которая, по мнению пятой Конференции министров, является одной из ключевых стратегий Азиатско-Тихоокеанского региона для достижения Цели 1 Целей развития тысячелетия (уменьшение масштабов нищеты) и Цели 7 (экологическая устойчивость).

4. Программа Китаюсюйской инициативы осуществляется ЭСКАТО в сотрудничестве с Китаюсюйским отделением Института глобальных экологических стратегий (ИГЭС), который выступает в качестве секретариата для сети Китаюсюйской инициативы. Деятельность этой программы финансируется правительством Японии, ИГЭС и ЭСКАТО. Кроме того, города – члены Сети, в том числе город Китаюсю, делают различного рода взносы.

5. За десять лет осуществления этой Инициативы участие в ее мероприятиях расширилось. С 20 городов из 10 стран в 2000 году – в 2005 году к началу второго цикла членский состав увеличился до 62 городов из 18 стран. По состоянию на начало 2010 года участие в программе приняли свыше 170 городов. В целом, ряд городов постоянно участвует в мероприятиях в качестве ключевых партнеров программы.

6. С проведением пятого совещания Сети, которое состоялось в Китаюсю в феврале 2010 года, завершился десятилетний срок действия этой Инициативы. С учетом результатов обзора ее достижений и вынесенных уроков в ходе осуществления, собравшиеся должностные лица, представлявшие органы местного и национального управления, вынесли рекомендации относительно содействия устойчивому развитию городов в регионе на предмет анализа и рассмотрения на шестой Конференции министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

II. Осуществление мероприятий Сети

7. В ходе первого цикла (2000-2005 годы) основное внимание в рамках Китаюсюйской инициативы уделялось сбору и распространению информации о хорошо зарекомендовавших себя методах. Была создана база данных, организовывались тематические семинары и осуществлялись демонстрационные проекты. Тематические семинары были призваны повысить потенциал органов местного самоуправления в осуществлении мер по охране городской окружающей среды на основе обмена информацией как об успешном, так и о неудачном опыте. Демонстрационные проекты осуществлялись в целях дублирования успешных стратегий и программ в различных ситуациях.

8. С учетом достигнутых в ходе первого цикла результатов рамки программы во втором цикле (2005-2010 годы) были скорректированы так,

³ *The Fifth Ministerial Conference on Environment and Development in Asia and the Pacific, 2005* (United Nations publication, Sales No. E.05.II.F.31), Annex II.

чтобы ускорить фактический процесс повышения качества окружающей среды за определенный отрезок времени. В качестве первоочередных направлений работы были выбраны удаление твердых отходов, управление качеством воздуха, водосбережение и очистка сточных вод, а также комплексные меры по охране окружающей среды в городах.

9. В целях содействия фактическому повышению качества окружающей среды в рамках Инициативы был проведен ряд мероприятий с упором на четыре элемента: а) ускорение процесса дублирования успешных методов; б) интеграция местных инициатив в национальную политику; с) разработка новаторских подходов; и d) стимулирование деятельности членов Сети.

А. Ускорение процесса дублирования успешно применяемых методов

10. Дублирование успешно применяемых методов в других городах с аналогичными экономическими, социальными и экологическими условиями, первоочередными задачами и проблемами считается одним из ключевых средств достижения ощутимых улучшений на местах. Метод Сурабая, Индонезия, касающийся удаления твердых отходов, к примеру, был продублирован в других индонезийских городах, а также в таких странах, как Малайзия, Непал, Таиланд и Филиппины. Прецедент с удалением отходов в Сурабае обратил на себя внимание других городов не только в силу достигнутых блестящих результатов (см. вставку 1), но и благодаря своему экологически эффективному инновационному подходу, предусматривающему участие общественности. Китаюсюйская инициатива содействовала ускорению процесса дублирования благодаря широкому обмену информацией и знаниями и стимулированию сотрудничества между городами в интересах принятия практических мер.

Вставка 1

Дублирование модели удаления твердых отходов в Сурабае

За прошедшие четыре года (2004-2008 годы) в Сурабае, Индонезия, объем отходов сократился более чем на 20 процентов благодаря активному содействию компостированию органических отходов и успешному привлечению общественности и частных компаний к деятельности по удалению твердых отходов.

В августе 2008 года в Сурабае был проведен практикум по удалению твердых отходов в целях распространения знаний и опыта в успешном применении методов этого города. В его работе приняли участие представители и 20 городов, а также должностные лица центральных государственных министерств и учреждений. Благодаря дискуссиям относительно национального вспомогательного механизма для дублирования у центрального правительства удалось пробудить заинтересованность в содействии проекту, который был нацелен на дублирование методов Сурабая в пяти других городах Индонезии. Техническую поддержку этому проекту оказывало Отделение Японского агентства международного сотрудничества (ЯАМС) в Индонезии. В результате в этих городах были построены центры компостирования, благодаря которым они смогли сократить объем органических отходов и одновременно создать дополнительные рабочие места.

Метод удаления твердых отходов Сурабая был также продублирован в ряде других городов региона.

1. Сбор информации об успешно применяемых методах

11. В рамках этой Инициативы была собрана информация об успешно применяемых методах городского природопользования в регионе и создана функционирующая в реальном режиме времени база данных, которой может пользоваться более широкая аудитория. Информацией об успешно применяемых методах делились также в ходе совещаний Сети Китаюсюйской инициативы, которые организовывались каждые два года в целях ознакомления участников с методами из различных мест, сталкивающихся с аналогичными экологическими и социально-экономическими проблемами.

12. В рамках Китаюсюйской инициативы специально отслеживались успешно применяемые методы, которые характеризуются следующим: а) ясными и поддающимися количественному измерению результатами; б) поддержкой политики, которая содержит необходимые элементы для успеха (например, установка конкретных сроков, процесс принятия решений с участием общественности, четкие организационные механизмы и финансирование); и с) возможностью дублирования и передачи другим городам.

2. Тематические семинары и практикумы

13. Тематические семинары и практикумы организовывались в целях обсуждения направлений политики и распространения информации о них в конкретных секторах для выработки оптимального подхода к деятельности по охране окружающей среды в городах и их социально-экономического развития. Такие семинары служили форумом для обмена информацией и накопленным на местах как успешном, так и неудачном опыте применения методов. Эти тематические семинары также способствовали обсуждению вопросов, касающихся возможности передачи и применимости хорошо зарекомендовавших себя методов в других городах, а также разработки и осуществления предлагаемых стратегий и смежных подходов.

3. Ознакомительные поездки

14. С учетом того, что одного лишь обмена информацией, которая бы автоматически способствовала дублированию, мало, в рамках Китаюсюйской инициативы был организован ряд ознакомительных поездок в целях содействия обмену знаниями между городами. Это позволило городским властям лично ознакомиться с успешно зарекомендовавшими себя методами, и углубить понимание того, как был выработан метод и как он осуществлялся в результате обсуждения этих вопросов непосредственно со сторонами в принимающем городе, включая жителей города и тех, кто участвовал в осуществлении этих мероприятий. Представители филиппинского города Баго, к примеру, в феврале 2007 года приняли участие в ознакомительной поездке по методам компостирования и в последствии приступили к дублированию этого метода в рамках своей собственной программы по удалению твердых отходов.

В. Интеграция местных инициатив в национальную политику

15. Несмотря на то что мероприятия в рамках Китаюсюйской инициативы были в основном рассчитаны на органы местного самоуправления, цель достижения ощутимых результатов на местах требовала более масштабного применения успешно зарекомендовавших себя методов на национальном

уровне, а поэтому эта Инициатива выступала на национальном и местном уровнях в качестве связующего звена и была призвана интегрировать хорошо зарекомендовавшие себя методы в национальную политику. Национальным учреждениям предлагалось принять участие в осуществлении таких мероприятий, как тематические семинары и национальные консультационные практикумы применительно к демонстрационным проектам, а также совещаниях сети. Это делалось для углубления понимания потребностей на национальном уровне, обсуждения вспомогательных национальных стратегий и механизмов в интересах осуществления инициатив на местах, а также изучения потенциальных возможностей установления партнерских связей между местными и национальными органами управления. К примеру, Национальная конференция по удалению твердых отходов «Ликвидация пробелов в претворении в жизнь политики на местах», которая проходила в Талисай, Филиппины, в мае 2009 года, была призвана помочь определить практические стратегии и выработать решения, необходимые для ликвидации проблем и трудностей, с которыми многие подразделения органов местного самоуправления сталкиваются в осуществлении положений закона об экологически безопасном удалении твердых отходов Филиппин, служащего нормативно-правовой основой для удаления твердых отходов в этой стране.

С. Выработка новаторских подходов

1. Издание руководящих принципов

16. В целях содействия местным властям в деле установления экономических, социальных и экологических выгод, связанных с разработкой проектов в рамках Механизма чистого развития (МЧР) на своих действующих муниципальных местах удаления твердых отходов, было опубликовано «Руководство по проектам в рамках Механизма чистого развития (МЧР), касающихся удаления твердых отходов в городах», которое связало меры, принимаемые на глобальном уровне (изменение климата) с мерами, принимаемыми на местном уровне (удаление твердых отходов).

17. Была подготовлена подборка информационных материалов, касающихся Метода компостирования Такакура, в интересах более широкого распространения информации о недорогостоящих и не требующих применения высоких технологий и методов уменьшения объемов расходов и стимулирования их применения. Подборка информационных материалов содержала в себе подробные инструкции по компостированию органических отходов, проведению анализа компостирования и практическую информацию для дублирования.

2. Осуществление демонстрационных проектов

18. Такие новаторские подходы, как применение недорогостоящих и несложных методов, развитие микропредприятий и участие многих сторон, экспериментально осуществлялись в различных условиях в рамках демонстрационных проектов Инициативы, а информация о выводах распространялась на проводимых впоследствии национальных консультационных практикумах. К примеру, осуществленный на Филиппинах демонстрационный проект был призван содействовать развитию «микропредприятий» для компостирования и рециркуляции отходов, что открывает коммерческие и рыночные возможности для всех

участвующих сторон. Этот проект принес самую различную экологическую и социально-экономическую пользу, поскольку он содействовал укреплению деятельности по повышению экологической грамотности и сотрудничеству между всеми членами общины, студентами, органами местного самоуправления, частными организациями, неправительственными организациями и другими сторонами в этом городе.

D. Стимулирование деятельности членов Сети

1. Установление поддающихся количественной оценке плановых заданий и разработка планов действий

19. В целях четкой демонстрации повышения качества окружающей среды в городах в заданные сроки в 2007 году 12 городов – членов Сети Китаюсюйской инициативы взяли на себя ряд экологических обязательств, наметив поддающиеся количественному измерению плановые задания и разработав планы действий для достижения целей к 2010 году. Большинство городов взяли на себя обязательства усовершенствовать деятельность по удалению твердых отходов за счет применения трехсторонних стратегий (сокращение, повторное использование, утилизация) (см. таблицу 1). Секретариат Сети Китаюсюйской инициативы постоянно отслеживал прогресс в осуществлении планов действий. Секретариат распространил опросники и провел собеседования, а также организовал поездки на места в целях сбора информации о ходе осуществления каждого из этих обязательств и смежных мероприятий. Результаты проведенной в 2010 году оценки свидетельствуют о том, что большинство органов местного самоуправления добились немалого прогресса на пути достижения поставленных целей, а в ряде случаев эти задания были перевыполнены. Результаты осуществления этих обязательств были сведены в «Доклад об экологических обязательствах (2007-2010 годы)».

2. Оказание технической помощи

20. В целях содействия этим органам самоуправления в деле выполнения своих обязательств в рамках Китаюсюйской инициативы были разработаны мероприятия с учетом определенных важнейших областей в целях удовлетворения фактических потребностей членов Сети. Это также подготовило почву для разработки совместных мероприятий между городами – членами Китаюсюйской инициативы и другими сетевыми организациями, которые в состоянии оказывать техническую помощь органам местного самоуправления.

III. Достижения Инициативы и вынесенные уроки

21. Китаюсюйская инициатива особенно содействовала наращиванию потенциала органов местного самоуправления в области охраны окружающей среды в городах. Городские власти были ознакомлены с новаторскими стратегиями не только путем обмена информацией на совещаниях и практикумах, но и путем усвоения практического опыта в ходе ознакомительных поездок. А поэтому сотрудничество между городами было признано в качестве одного из мощных средств решения связанных с охраной окружающей среды в городах проблем, представляющих общий интерес в регионе. Органы местного самоуправления также углубили свое понимание значимости многостороннего

подхода, включая участие общин, неправительственных организаций, частного сектора, а также национальных правительств.

22. Десять лет существования Инициативы помогли добиться целого ряда немалых результатов, которые создали благоприятные условия для принятия дальнейших мер в интересах обеспечения устойчивой городской экологии в регионе.

А. Повышение качества окружающей среды в городах

23. Знакомство с успешными методами и взаимодействие с другими городами сопредельных стран по линии Китаюсюйской инициативы заставили города твердо встать на путь устойчивого развития городов. Китаюсюйская инициатива содействовала представителям городской администрации в деле укрепления руководства природоохранной деятельностью в своих городах за счет, в частности, повышения организационного и технического потенциала, а также за счет содействия развитию местных инициатив общин и групп гражданского общества.

24. Поскольку задачей Китаюсюйской инициативы было достижение осязаемого прогресса в повышении качества окружающей среды в городах Азиатско-Тихоокеанского региона, такие сдвиги стали бросаться в глаза в ряде городов – членов сети. В 2010 году результаты оценки выполнения обязательств, проведенные на четвертом совещании Сети Китаюсюйской инициативы в 2007 году, показали, что города добились немалого прогресса в повышении качества окружающей среды в городах и во многих случаях намеченные задания были даже перевыполнены (см. таблицу 1).

Таблица 1

Плановые задания и результаты выполнения экологических обязательств 12 городов – членов Китаюсюйской инициативы

Город	Плановые задания	Результаты
Город Баго, Филиппины	• Сокращение объема отходов на 60% • Создание дополнительных возможностей для заработка за счет содействия сортировке отходов, предпринимательской утилизации и компостирования отходов на уровне их образования • Установление образцового уровня информированности и поддержки среди заинтересованных сторон в области охраны окружающей среды, деятельности и программ по регенерации города	Объем отходов сократился на 49%. Это главным образом объясняется активным участием городских сторон в компостировании бытовых биоразлагающихся отходов, утилизации и рекуперации пригодных для вторичного использования отходов.
Город Себу, Филиппины	• Сокращение объема отходов в городе на 50% • Уменьшение использования пластика на 75%	Плановое задание по сокращению объема отходов было выполнено наполовину за счет начала осуществления деятельности по компостированию и укреплению мер по сортировке отходов в источнике их образования. Закон о запрете пластиковых пакетов находится в процессе разработки, а в настоящее время проводится исследование по вопросу об использовании пластика в качестве топлива.

Город	Плановые задания	Результаты
Город Сан-Фернандо, Филиппины	- Доведение уровня отведения сточных вод до 28% - Узаконивание сортировки отходов в источнике их образования и программы утилизации в бытовой и коммерческой сферах	Ежемесячный уровень утилизации отходов на городской свалке повысился с 2% до 4%. В то же время ориентировочный уровень отведения сточных вод достиг 20%, и, как ожидается, после создания централизованной системы утилизации материалов и компостирования на свалке этот уровень будет доведен до 60%.
Город Пуэрто-Принцеса, Филиппины	- Повышение уровня отвода сточных вод до 68% - Создание дополнительных возможностей для заработка в городе за счет содействия сортировке отходов в месте их образования и компостирования	Ежегодный уровень отвода сточных вод сохранился на уровне 55% (плановое задание выполнено на 90%).
Администрация города Бангкока, Таиланд	Обеспечение 30-процентного сокращения общего объема отходов в городе	Плановое задание по сокращению объема отходов было перевыполнено, и этот показатель составил 32,42%
Муниципалитет Нонтабури, Таиланд	- Сокращение объема отходов на 30% - Создание дополнительных возможностей для заработка за счет содействия сортировке отходов в месте их образования и бытового компостирования	В 2008 году показатель объема сокращения отходов составил 26%, а в 2009 году – 28%; ожидается, что к 2010 году он достигнет 30%.
Муниципальный совет Сибу (МСС), Малайзия	- Сокращение объема отходов на 10-15% - Создание дополнительных возможностей для заработка за счет	Завершен ряд мероприятий, в рамках которых внимание было сконцентрировано на развитии и укреплении общинных инициатив, касающихся удаления отходов, включая рециркуляцию и

Город	Плановые задания	Результаты
	содействия сортировке отходов в месте их образования и бытового или коммерческого компостирования	органическое компостирование. В период с 2006 года по 2008 год средний показатель сокращения объема составил 2%.
Город Катманду (ГК), Непал	Повышение качества окружающей среды в городе в целом	Были открыты две мусорные свалки, и к 2010 году планируется открыть еще одну. Оказывалась постоянная поддержка общинным инициативам по удалению отходов, например, утилизации и компостированию. В школах были развернуты широкие кампании по экологическому просвещению.
Город Вэйхай, Китай	Сокращение выбросов двуокиси серы (SO₂) на 5% и химической потребности в кислороде (ХПК) на 15% от уровней 2005 года	В 2008 году объем выбросов SO₂ сократился на 9%, а ХПК на 15%..
Город Китакусю, Япония	- Дальнейшее развитие отношений с другими городами Азии на принципах взаимовыручки и сотрудничества за счет содействия мероприятиям Китакусюйской инициативы в деле ощутимого повышения качества окружающей среды в городах-членах и оказание городам технической поддержки на основе организации ежегодной учебной подготовки - Сокращение объема бытовых отходов города на 20%. Повысить уровень утилизации на 25%	Большая часть плановых заданий была выполнена: объем бытовых расходов сократился на 26%, а уровень утилизации повысился на 30,6%. В 2007 году было введено в эксплуатацию 751 единица экологически более чистых общественных транспортных средств, и к 2009 году их число, как ожидается, достигнет 860. Эта мера, как предполагается, внесет немалый вклад в выполнение планового задания города, касающегося сокращения объема выбросов двуокиси углерода. Была организована учебная подготовка для 494 городских чиновников из развивающихся стран в 2007 году, 434 – в 2008 году и свыше 400 – в 2009 году.

Город	Плановые задания	Результаты
Город Сурабая, Индонезия	• Сокращение выбросов двуокиси углерода на 10% • Сокращение объема отходов на 40% • Создание дополнительных возможностей для заработка за счет содействия сортировке отходов в месте их образования и бытового компостирования	Администрация города Сурабая перевыполнила свое плановое задание по сокращению объема расходов в 2007 году на 51,38%, а в 2008 году – на 58,67%. Этот успех стал возможным благодаря проведению непрерывных кампаний по пропаганде сортировки отходов в месте их образования при поддержке средств массовой информации, и благодаря учебной подготовке и неуклонному увеличению числа экологических работников и роста сбыта, пригодных для повторного использования изделий.
Город Улсан, Республика Корея	• Сокращение объема отходов на душу населения до 0,90 кг в день • Достижение уровня утилизации в 65%	Показатель сокращения объема расходов на душу населения составил 0,99 кг в день, а уровень утилизации – 62,5%. Это стало возможным благодаря проводимой средствами массовой информации постоянной кампании по пропаганде сортировки отходов и сокращения их объема в месте их образования, регулированию использования одноразовых изделий, сбыту пригодных для вторичного использования изделий, внедрению системы вознаграждений, исходя из объема бытовых отходов и повышению платы за удаление отходов.

Примечания: SO₂ = двуокись серы; ХПК = химическая потребность в кислороде.

В. Заинтересованность местных руководителей в сотрудничестве между городами в интересах устойчивого развития городов

25. На протяжении всего времени осуществления Китаюсюйской инициативы ключевым инструментом выступало сотрудничество между городами. Они активно обменивались знаниями и информацией о вынесенных уроках, исходя из своего собственного опыта, с другими городами путем организации ознакомительных поездок/или учебной подготовки, где города-участники имели возможность познакомиться с тем, как города-партнеры решают аналогичные проблемы городов. Глубже осознав полезность сотрудничества городов, города – члены Китаюсюйской инициативы даже в добровольном порядке стали выступать в роли ментора для дублирования своих собственных методов, что выходило за рамки Китаюсюйской инициативы. В результате этого некоторые города в настоящее время играют видную роль в осуществлении ряда программ и инициатив по региональному сотрудничеству в процессе решения проблем городов.

С. Обогащение базы знаний

26. База данных Китаюсюйской инициативы о хорошо зарекомендовавших себя методах включает в себя сведения о методах удаления твердых отходов, водоснабжении и рациональном использовании сточных вод, управлении качеством воздуха, а также окружающей среде в целом. База данных представляет собой не просто свод сведений о методах. Она также проводит анализ новаторских методов, а поэтому предлагает не только информацию, но и знания. Таким образом, другие города и общины имеют возможность изучить и отобрать соответствующие инструменты для осуществления каждого метода, а не просто копировать их, перенося из одного города в другой. Некоторые успешные методы, опробованные в рамках Китаюсюйской инициативы, были включены в базу данных о хорошо зарекомендовавших себя методах Азиатско-тихоокеанского форума по окружающей среде и развитию. Только лишь за 12 месяцев (1 апреля 2009 года – 31 марта 2010 года) число обращений к базе данных Китаюсюйской инициативы составило 18 200 человек, которые скачивали информацию о хорошо зарекомендовавших себя методах для своих нужд.

Д. Разработка новаторских подходов и распространение информации о них

27. В рамках Китаюсюйской инициативы были успешно разработаны и продемонстрированы несколько новаторских подходов к охране окружающей среды в городах. Такие новаторские подходы включали в себя: а) применение недорогостоящих и несложных установок по удалению отходов и очистке сточных вод; б) внедрение регулирования спроса в процессе оказания услуг в городах; в) пропаганду оптимального подхода, предусматривающего достижение экологических и экономических выгод; г) более широкое использование методов установления партнерских связей между государственным и частным секторами; д) содействие развитию общинного бизнеса и мини-предприятий; е) использование информационной и коммуникационной технологии; и г) обеспечение доступа к углеродному финансированию на основе разработки проектов в рамках механизма чистого развития (МЧР). Демонстрационные проекты Китаюсюйской инициативы стали основой разработки этих новаторских подходов, изучения их эффективности и оценки целесообразности их более широкого применения. В некоторых случаях это также указывало на

средства более широкого масштабирования хорошо зарекомендовавших себя методов, в том числе за счет содействия обеспечению доступа к таким внешним средствам, как официальная помощь на цели развития.

Е. Меры поддержки со стороны национальных правительств

28. В ходе осуществления Китаюсюйской инициативы прилагались немалые усилия по привлечению национальных правительств и мобилизации их поддержки делу осуществления экологических инициатив на местах. Исходили из признания того, что усилий органов местного самоуправления по решению экологических проблем городов недостаточно; тут требуется поддержка национальных правительств в технической, финансовой и юридической областях, а также в плане людских ресурсов.

29. Китаюсюйская инициатива содействовала установлению сетевых связей между соответствующими учреждениями как на национальном, так и на местном уровне. Такое сетевое взаимодействие принесло особо значимые плоды в Индонезии, Таиланде и на Филиппинах в области удаления твердых отходов. Укрепление партнерства по линии той или иной национальной сети играло эффективную роль не только в мобилизации необходимой поддержки со стороны национального правительства в процессе удовлетворения потребностей местных органов самоуправления, но и в выдвижении предложений относительно разработки и укрепления механизма поддержки на основе национального законодательного процесса.

30. Китаюсюйская инициатива также содействовала обмену соответствующей информацией и опытом, касающимся эффективных механизмов поддержки на национальном уровне по линии регионального межправительственного диалога, например, диалога сотрудничества в Азии и рабочих групп АСЕАН в рамках процесса Восточно-Азиатского саммита.

Г. Демонстрация модели эффективного регионального сотрудничества

31. Применяемые в рамках Китаюсюйской инициативы подходы и методологии способствовали генерации множества идей, касающихся международного сотрудничества в области устойчивого развития городов. Следует подчеркнуть два ключевых фактора: а) акцент на ведущую роль органов местного самоуправления; и б) целостный подход к устойчивому развитию городов с акцентом на роли органов местного самоуправления в процессе всеобъемлющего решения экологических, а также социально-экономических вопросов жизнедеятельности местных жителей. В рамках Китаюсюйской инициативы внимание было сосредоточено на сбалансированном сочетании взаимосвязанных мер, таких как подчеркивание роли органов местного самоуправления при уделении достаточного объема внимания важной роли национальных правительств или использование Интернета в процессе широкого распространения соответствующей информации, связанной с оценкой непосредственного общения по линии ознакомительных поездок и практикумов. Такое сочетание мер позволило добиться ощутимых результатов.

32. По мере того как эффективность практических подходов Китаюсюйской инициативы становилась все более очевидной, такие подходы и методологии стали получать признание и даже дублироваться в рамках других инициатив в регионе. По информации Председателя рабочей группы АСЕАН по устойчивым городам по типу Китаюсюйской

инициативы была создана сеть рабочих групп по устойчивым городам; на основе Китаюсюйской инициативы Форум экологически устойчивого транспорта Центра Организации Объединенных Наций по региональному развитию (ЦООНРР) создал сеть мэров. Такие другие региональные сети, как СитиНет и Международный центр экологически чистой технологии (МЦЭЧТ) Программы развития Организации Объединенных Наций по окружающей среде или Энергетический форум ЭСКАТО, также так или иначе извлекли пользу из процесса, развернутого в рамках Китаюсюйской инициативы в области сотрудничества между городами в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

IV. Будущее направление и рекомендации

33. Накопленные информация и знания, а также разработанные модели и подходы на протяжении десятилетнего осуществления Инициативы являются общим достоянием для устойчивого развития городов в регионе. А поэтому ими следует пользоваться в полном объеме даже после окончания ее осуществления. Китаюсюйская инициатива не только послужила важным толчком на пути охраны окружающей среды в городах региона, но и заложила основу для дальнейших достижений благодаря развитию потенциала органов местного самоуправления и укреплению взаимодействия с другими соответствующими региональными сетями.

34. ЭСКАТО хотела бы выразить свою признательность правительству Японии, городу Китаюсю и ИГЭС за их финансовую и техническую помощь Китаюсюйской инициативе на протяжении десяти лет ее существования.

35. На пятом и заключительном Совещании сети Китаюсюйской инициативы, которое состоялось в феврале 2010 года, были рассмотрены и обсуждены достижения и вынесенные уроки после десятилетнего осуществления Китаюсюйской инициативы в целях доведения до сведения шестой Конференции министров по окружающей среде и развитию ключевых заявлений и рекомендаций.

A. Ключевые заявления

36. С учетом весьма трудных задач, которые ставят стремительная урбанизация и индустриализация в регионе, налицо необходимость содействовать предоставляющему равные возможности для всех и устойчивому развитию городов на основе применения подходов, которые носят экономически эффективный, комплексный и предусматривающий участие общественности характер. Методы, выявленные и пропагандируемые в рамках Китаюсюйской инициативы, помогли добиться ощутимых экологических, экономических и социальных результатов, а поэтому на них следует опираться, с тем чтобы в максимальной степени повысить шансы уделения им первоочередного внимания в политике.

37. В Азиатско-Тихоокеанском регионе используется множество хорошо зарекомендовавших себя методов, однако многие из них еще только предстоит сделать центром пропагандистской работы. Вместе с тем беспрецедентные темпы и масштабы урбанизации, наблюдающиеся в регионе, требуют новых и новаторских подходов и их быстрого дублирования и масштабирования. В связи с этим в рамках Китаюсюйской инициативы накоплен богатый опыт и вынесены

определенные уроки. В числе ключевых элементов, необходимых для успешного дублирования и масштабирования выявленных методов можно отметить следующие: а) руководство и политическая приверженность; б) политическая и нормативно-правовая поддержка со стороны национального правительства; в) участие общественности; и д) эффективное партнерство.

38. На пятом и заключительном Совещании сети Китаюсюйской инициативы прозвучал призыв к расширению регионального сотрудничества в продвижении повестки дня, касающийся устойчивого развития городов, прежде всего исходя из следующего: а) обмена хорошо зарекомендовавшими себя методами; б) определения направлений политики; в) наращивания потенциала; и д) передачи технологии. Было отмечено, что сотрудничество между городами поможет сыграть важную роль, на что указывает опыт, накопленный в рамках Китаюсюйской инициативы. Несколько членов Китаюсюйской инициативы наладили активные контакты и с другими региональными сетями и инициативами. Такое взаимодействие между различными сетями весьма необходимо. И наконец, финансирование из многосторонних и двусторонних источников может сыграть каталитическую роль, однако важно привести этот объем средств в равновесие с должным объемом ресурсов на национальном и местном уровнях.

В. Рекомендации

39. С учетом результатов осуществления Инициативы в целом, а также откликов, полученных от членов и региональных партнеров Инициативы в ходе заключительного совещания Сети были вынесены следующие рекомендации.

40. В целях решения задач, которые ставит стремительная урбанизация, и содействия предоставляющему равные возможности для всех устойчивому развитию городов в Азиатско-Тихоокеанском регионе национальные правительства, а также региональных партнеров настоятельно призывают к следующему:

- а) узаконить нормативно-правовую и финансовую поддержку органов местного самоуправления в целях внедрения методов устойчивого развития городов;
- б) соответствующим образом интегрировать успешные инициативы на местах в национальную политику и программы;
- в) составить экономическое обоснование применения экологически устойчивых методов путем сочетания нормативно-правовых, экономических и налоговых инструментов;
- г) использовать государственное финансирование в качестве стимула для частного финансирования и создать необходимые условия для предпринимательской деятельности;
- д) оказывать органам местного самоуправления помощь в мобилизации средств учреждений внешнего финансирования;
- е) содействовать наращиванию потенциала органов местного самоуправления и обмену информацией и знаниями;

g) ускорить процесс многостороннего участия в процессах разработки политики, осуществления и обзора;

h) оказывать содействие национальным, региональным и международным сетям.
